

# ESCALA CLÍNICA DE FRAGILIDADE

## PORTUGUÊS

	<b>1</b>	<b>MUITO ATIVO</b>	Indivíduos que estão robustos, ativos, com energia e motivados. Tendem a se exercitar regularmente e estão entre os mais ativos para a sua idade.
	<b>2</b>	<b>ATIVO</b>	Indivíduos que <b>não apresentam nenhum sintoma ativo de doença</b> , mas estão menos ativos que os indivíduos da categoria 1. Frequentemente se exercitam ou são <b>ativos ocasionalmente</b> , exemplo: em determinada época do ano.
	<b>3</b>	<b>REGULAR</b>	Indivíduos com <b>problemas de saúde bem controlados</b> , mesmo que ocasionalmente sintomáticos, mas que <b>não se exercitam regularmente</b> além da caminhada de rotina.
	<b>4</b>	<b>VIVENDO COM FRAGILIDADE MUITO LEVE</b>	Previamente “vulnerável”, esta categoria marca a transição da completa independência; Apesar de <b>não depender dos outros</b> para ajuda diária, <b>frequentemente os sintomas limitam suas atividades</b> . Uma queixa comum é sentir-se mais lento e/ ou mais cansado ao longo do dia.
	<b>5</b>	<b>VIVENDO COM FRAGILIDADE LEVE</b>	Indivíduos que frequentemente <b>apresentam lentidão evidente e precisam de ajuda para atividades instrumentais de alta complexidade da vida diária</b> (finanças, transporte, trabalho doméstico pesado). Tipicamente, a fragilidade leve progressivamente prejudica as compras e passeios desacompanhados, preparo de refeições, manuseio das medicações e começam a restringir as tarefas domésticas.
	<b>6</b>	<b>VIVENDO COM FRAGILIDADE MODERADA</b>	Indivíduos que <b>precisam de ajuda em todas as atividades externas e na manutenção da casa</b> . Em casa, frequentemente têm dificuldades com escada, <b>necessitam de ajuda no banho</b> e podem necessitar de ajuda mínima (apoio próximo) para se vestirem.
	<b>7</b>	<b>VIVENDO COM FRAGILIDADE GRAVE</b>	<b>Completamente dependente para cuidados pessoais</b> , por qualquer causa (física ou cognitiva). No entanto, são aparentemente estáveis e sem alto risco de morte (dentro de 6 meses).
	<b>8</b>	<b>VIVENDO COM FRAGILIDADE MUITO GRAVE</b>	Completamente dependente para cuidado pessoal e aproximando-se do fim da vida. Tipicamente incapazes de se recuperarem de uma doença leve.
	<b>9</b>	<b>DOENTE TERMINAL</b>	Aproximando-se do fim da vida. Esta categoria se aplica a pessoas com <b>expectativa de vida &lt; 6 meses, que não estão classificados como Fragilidade Muito Grave</b> (muitos indivíduos com doenças terminais ainda podem se exercitar até muito perto da morte.)

### PONTUANDO FRAGILIDADE EM PESSOAS COM DEMÊNCIA

O grau de fragilidade geralmente corresponde ao grau de demência.

**Sintomas comuns na demência leve** incluem esquecimento dos detalhes de um evento recente, apesar da recordação do evento em si, repetindo a mesma pergunta/história e afastamento de eventos sociais.

**Na demência moderada**, a memória recente está muito comprometida apesar de aparentemente lembrar bem de fatos

do passado. Quando solicitadas, elas são capazes de fazer o cuidado pessoal.

**Na demência severa**, elas não conseguem realizar cuidados pessoais sem ajuda.

**Na demência muito grave** costumam ficar confinados à cama. Muitos não conseguem mais se expressar pela fala.

Escala Clínica de Fragilidade - Português;  
© 2005-2020 Rockwood, Version 2.0 (PT).

All rights reserved. For permission:  
[www.geriatricmedicine.research.ca](http://www.geriatricmedicine.research.ca)

Translated with permission to Brazilian Portuguese by Miguel K. Rodrigues and Mayron F. Oliveira, São Paulo, Brazil, 2021.

Rockwood K et al. A global clinical measure of fitness and frailty in elderly people. CMAJ 2005;173:489-495.

